

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

TN/MA/W/10/Add.2
18 mars 2003

(03-1592)

Groupe de négociation sur l'accès aux marchés

Original: anglais

ACCÈS AUX MARCHÉS POUR LES PRODUITS NON AGRICOLES

Précisions concernant la proposition de l'Inde

Addendum

La Mission permanente de l'Inde a fait parvenir au Secrétariat le document ci-après, daté du 14 mars 2003.

1. L'Inde a présenté ses propositions spécifiques sur les modalités qui ont été distribuées aux Membres sous la cote TN/MA/W/10/Add.1. À la suite des débats qui ont eu lieu à la réunion du Groupe de négociation sur l'accès aux marchés tenue du 19 au 21 février 2003, l'Inde souhaite préciser ses propositions en fournissant les détails ci-après.

2. La proposition de réduction tarifaire présentée par l'Inde exige que tous les Membres, entre autres choses, procèdent à la réduction des droits qu'ils appliquent aux lignes tarifaires déjà consolidées en suivant les étapes indiquées ci-après:

- i) Simple réduction en pourcentage des droits consolidés de chaque Membre, en fixant pour les pays développés un pourcentage plus élevé que celui fixé pour les pays en développement. Une telle méthode de réduction tiendra pleinement compte des besoins et intérêts spéciaux des pays en développement et des pays les moins avancés Membres et sera conforme au mandat qui prescrit une "réciprocité qui ne soit pas totale pour ce qui est des engagements de réduction".
- ii) Les Membres n'imposeront pas sur quelque produit que ce soit un droit plus de trois fois supérieur à leur droit moyen. À cet effet, ce dernier sera calculé une fois opérée la réduction tarifaire visée à l'alinéa i) ci-dessus.

3. Par conséquent, la proposition concernant les lignes tarifaires déjà consolidées peut être représentée mathématiquement comme suit:

$$\text{Étape 1 - } T_{F1} = \left(1 - \frac{AY}{100}\right) * T_o$$

$$\text{Étape 2 - } T_F = T_{F1} \text{ ou } 3 * T_A, \text{ le niveau le plus bas étant retenu}$$

Où

$$A = \begin{array}{l} \text{paramètre d'une réciprocité qui ne soit pas totale;} \\ A = 1 \text{ pour les pays développés et} \\ A = 0,67 \text{ pour les pays en développement} \end{array}$$

Y	=	<i>pourcentage de réduction (à négocier)</i>
T_o	=	<i>droit consolidé actuel pour une ligne tarifaire particulière</i>
T_{F1}	=	<i>droit réduit après l'étape 1 pour la ligne tarifaire particulière</i>
T_A	=	<i>moyenne simple des droits après l'étape 1</i>
T_F	=	<i>droit consolidé final pour la ligne tarifaire particulière.</i>

4. À titre de mesure relevant du traitement spécial et différencié, les pays en développement bénéficieront d'une flexibilité pour:

- a) décider des consolidations effectives pour certaines lignes tarifaires tout en maintenant en moyenne la réduction en pourcentage visée au paragraphe 2 i).
- b) Les pays en développement Membres bénéficieront également d'une flexibilité en ce qui concerne le paragraphe 2 ii).
- c) En outre, la flexibilité pour décider des consolidations pour certaines lignes tarifaires qui est proposée à l'alinéa a) ci-dessus s'appliquera à 15 pour cent au moins des lignes tarifaires consolidées des pays en développement Membres concernés. Cette flexibilité est ménagée pour autant que le pourcentage de réduction globale est atteint.

5. On trouvera à l'Annexe A des exemples de droits consolidés obtenus à partir de niveaux tarifaires hypothétiques après avoir appliqué la formule ci-dessus avec certains taux de réduction tarifaire indicatifs.

6. En ce qui concerne les lignes tarifaires non consolidées à ce jour, les pays en développement pourront les consolider au niveau des taux consolidés les plus élevés figurant dans le tarif douanier d'un Membre ou au taux appliqué à une date-butoir (date de référence), le niveau le plus élevé étant retenu. En outre, 10 pour cent au moins des lignes tarifaires qui sont actuellement non consolidées et qui sont toujours considérées comme sensibles ou stratégiquement importantes pour un pays en développement pourront ne pas être consolidées, mais il ne doit pas y avoir de secteur dans lequel il ne serait procédé à aucune consolidation. La consolidation des lignes tarifaires non consolidées doit en elle-même être considérée comme une concession aux termes de l'article XXVIII *bis*:2 a).

ANNEXE A

Réduction tarifaire obtenue en appliquant des taux de 45 ou 30 pour cent

Taux de droits initial	Réduction tarifaire – Étape 1		Droit final – Étape 2 ^o			
	Pays développés	Pays en développement	Membres ayant des droits consolidés			
	45%	30%	Moyenne* 3%	Moyenne* 5%	Moyenne* 10%	Moyenne* 20%
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2,5	1,4	1,8	1,4	1,4	1,8	1,8
5,0	2,8	3,5	2,8	2,8	3,5	3,5
7,5	4,1	5,3	4,1	4,1	5,3	5,3
10,0	5,5	7,0	5,5	5,5	7,0	7,0
12,5	6,9	8,8	6,9	6,9	8,8	8,8
15,0	8,3	10,5	8,3	8,3	10,5	10,5
17,5	9,6	12,3	9,0	9,6	12,3	12,3
20,0	11,0	14,0	9,0	11,0	14,0	14,0
22,5	12,4	15,8	9,0	12,4	15,8	15,8
25,0	13,8	17,5	9,0	13,8	17,5	17,5
27,5	15,1	19,3	9,0	15,0	19,3	19,3
30,0	16,5	21,0	9,0	15,0	21,0	21,0
32,5	17,9	22,8	9,0	15,0	22,8	22,8
35,0	19,3	24,5	9,0	15,0	24,5	24,5
37,5	20,6	26,3	9,0	15,0	26,3	26,3
40,0	22,0	28,0	9,0	15,0	28,0	28,0
42,5	23,4	29,8	9,0	15,0	29,8	29,8
45,0	24,8	31,5	9,0	15,0	30,0	31,5
47,5	26,1	33,3	9,0	15,0	30,0	33,3
50,0	27,5	35,0	9,0	15,0	30,0	35,0
52,5	28,9	36,8	9,0	15,0	30,0	36,8
55,0	30,3	38,5	9,0	15,0	30,0	38,5
57,5	31,6	40,3	9,0	15,0	30,0	40,3
60,0	33,0	42,0	9,0	15,0	30,0	42,0
62,5	34,4	43,8	9,0	15,0	30,0	43,8
65,0	35,8	45,5	9,0	15,0	30,0	45,5
67,5	37,1	47,3	9,0	15,0	30,0	47,3
70,0	38,5	49,0	9,0	15,0	30,0	49,0
72,5	39,9	50,8	9,0	15,0	30,0	50,8
75,0	41,3	52,5	9,0	15,0	30,0	52,5
77,5	42,6	54,3	9,0	15,0	30,0	54,3
80,0	44,0	56,0	9,0	15,0	30,0	56,0
82,5	45,4	57,8	9,0	15,0	30,0	57,8
85,0	46,8	59,5	9,0	15,0	30,0	59,5
87,5	48,1	61,3	9,0	15,0	30,0	60,0
90,0	49,5	63,0	9,0	15,0	30,0	60,0
92,5	50,9	64,8	9,0	15,0	30,0	60,0
95,0	52,3	66,5	9,0	15,0	30,0	60,0
97,5	53,6	68,3	9,0	15,0	30,0	60,0
100,0	55,0	70,0	9,0	15,0	30,0	60,0

^o Dans l'étape 2, les chiffres indiqués pour un droit moyen de 3 ou de 5 pour cent concernent les pays développés et ceux indiqués pour un droit moyen de 10 ou de 20 pour cent concernent les pays en développement.

* Moyenne obtenue après application de l'étape 1.

Réduction tarifaire obtenue en appliquant un taux de 50 ou de 33¹/₃ pour cent

Taux de droits initial	Réduction tarifaire – Étape 1		Droit final – Étape 2 ^ð			
	Pays développés	Pays en développement	Membres ayant des droits consolidés			
	50%	33 ¹ / ₃	Moyenne* 3%	Moyenne* 5%	Moyenne* 10%	Moyenne* 20%
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
2,5	1,3	1,7	1,3	1,3	1,7	1,7
5,0	2,5	3,4	2,5	2,5	3,4	3,4
7,5	3,8	5,0	3,8	3,8	5,0	5,0
10,0	5,0	6,7	5,0	5,0	6,7	6,7
12,5	6,3	8,4	6,3	6,3	8,4	8,4
15,0	7,5	10,1	7,5	7,5	10,1	10,1
17,5	8,8	11,7	8,8	8,8	11,7	11,7
20,0	10,0	13,4	9,0	10,0	13,4	13,4
22,5	11,3	15,1	9,0	11,3	15,1	15,1
25,0	12,5	16,8	9,0	12,5	16,8	16,8
27,5	13,8	18,4	9,0	13,8	18,4	18,4
30,0	15,0	20,1	9,0	15,0	20,1	20,1
32,5	16,3	21,8	9,0	15,0	21,8	21,8
35,0	17,5	23,5	9,0	15,0	23,5	23,5
37,5	18,8	25,1	9,0	15,0	25,1	25,1
40,0	20,0	26,8	9,0	15,0	26,8	26,8
42,5	21,3	28,5	9,0	15,0	28,5	28,5
45,0	22,5	30,2	9,0	15,0	30,0	30,2
47,5	23,8	31,8	9,0	15,0	30,0	31,8
50,0	25,0	33,5	9,0	15,0	30,0	33,5
52,5	26,3	35,2	9,0	15,0	30,0	35,2
55,0	27,5	36,9	9,0	15,0	30,0	36,9
57,5	28,8	38,5	9,0	15,0	30,0	38,5
60,0	30,0	40,2	9,0	15,0	30,0	40,2
62,5	31,3	41,9	9,0	15,0	30,0	41,9
65,0	32,5	43,6	9,0	15,0	30,0	43,6
67,5	33,8	45,2	9,0	15,0	30,0	45,2
70,0	35,0	46,9	9,0	15,0	30,0	46,9
72,5	36,3	48,6	9,0	15,0	30,0	48,6
75,0	37,5	50,3	9,0	15,0	30,0	50,3
77,5	38,8	51,9	9,0	15,0	30,0	51,9
80,0	40,0	53,6	9,0	15,0	30,0	53,6
82,5	41,3	55,3	9,0	15,0	30,0	55,3
85,0	42,5	57,0	9,0	15,0	30,0	57,0
87,5	43,8	58,6	9,0	15,0	30,0	58,6
90,0	45,0	60,3	9,0	15,0	30,0	60,0

^ð Dans l'étape 2, les chiffres indiqués pour un droit moyen de 3 ou de 5 pour cent concernent les pays développés et ceux indiqués pour un droit moyen de 10 ou de 20 pour cent concernent les pays en développement.

* Moyenne obtenue après application de l'étape 1.

Taux de droits initial	Réduction tarifaire – Étape 1		Droit final – Étape 2 ^d			
	Pays développés	Pays en développement	Membres ayant des droits consolidés			
	50%	33 ¹ / ₃	Moyenne* 3%	Moyenne* 5%	Moyenne* 10%	Moyenne* 20%
92,5	46,3	62,0	9,0	15,0	30,0	60,0
95,0	47,5	63,7	9,0	15,0	30,0	60,0
97,5	48,8	65,3	9,0	15,0	30,0	60,0
100,0	50,0	67,0	9,0	15,0	30,0	60,0
